

Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Vizebürgermeister, Herr Harald Kraler, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 693/23 vom 21.12.2023, mit welcher beschlossen worden ist, das Unternehmen Kraler GmbH, MwSt.-Nr. 01431260213, mittels Direktvergabe mit verschiedenen kleineren Eingriffen ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sanitäreanlagen der Gemeindegebäude im Jahre 2024 mit einem Abgebot von 11,21% auf den Ausschreibungsbetrag von € 21.500,00 und folglich für einen Höchstbetrag von 19.589,85 (+ MwSt.), davon € 500,00 (+ MwSt.) als Kosten für die Sicherheit, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 19.12.2023 zu beauftragen;

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag vom 22.12.2023, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels;

BERÜCKSICHTIGT, dass in den ursprünglichen Wettbewerbsunterlagen festgelegt war, dass, falls sich im Zuge der Ausführung eine Erhöhung der Leistungen bis zu einem Fünftel des Vertrages als notwendig erweist, die auftraggebende Körperschaft vom Auftragnehmer deren Ausführung zu den ursprünglich vorgesehenen Bedingungen verlangen kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es bis zum Ende des Jahres weiterer kleinerer Eingriffe ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sanitäreanlagen der Gemeindegebäude bedarf;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb im Einklang mit den Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit, Wirksamkeit, Rechtzeitigkeit, Korrektheit, Verhältnismäßigkeit und Transpa-

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, il vicesindaco, Signor Harald Kraler, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“.

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'atto della giunta comunale n. 693/23 del 21.12.2023, con il quale è stato deliberato di incaricare l'impresa Kraler Srl, Part.IVA 01431260213, l'esecuzione di vari interventi di natura ordinaria di lieve entità presso gli impianti di riscaldamento e sanitari degli edifici comunali nell'anno 2024, con il ribasso dell'11,21% sull'importo posto a base di gara di € 21.500,00 e quindi per un importo massimo di € 19.589,85 (+ IVA), di cui € 500,00 (+ IVA) quali oneri per la sicurezza, giusta l'offerta del 19/12/2023;

VISTO il relativo contratto in data 22.12.2023, stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

CONSIDERATO che nei documenti di gara iniziali è stato stabilito che, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, l'ente committente possa imporre all'affidatario l'esecuzione alle condizioni originariamente previste;

DATO ATTO che fino alla fine dell'anno si rendono necessari ulteriori interventi di natura ordinaria di lieve entità presso gli impianti di riscaldamento e sanitari degli edifici comunali;

RITENUTO pertanto necessario autorizzare, in conformità ai principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, proporzionalità, e trasparenza, l'applicazione del

renz die Anwendung des Pflichtfünftels von € 3.917,97 (+ MwSt.) auf den gegenständlichen Vertrag zu ermächtigen;

IN ERINNERUNG gerufen, dass für die ursprüngliche Vergabe der folgende CIG-Kode Z253DCC7C9 eingeholt wurde und dass die Erhöhung der Leistungen, Gegenstand der vorliegenden Maßnahme, keinen separaten Identifikationscode der Ausschreibung erfordert, zumal das Pflichtfünftel nicht überschritten wird;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 4.779,92, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-An-

quinto d'obbligo di € 3.917,97 (+ IVA) sul presente contratto;

RICORDATO che per l'affidamento originario è stato acquisito il seguente codice CIG Z253DCC7C9 e che l'aumento delle prestazioni oggetto del presente provvedimento, non superando il quinto dell'importo contrattuale, non necessita di separato Codice Identificativo di Gara;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 4.779,92, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 "Affidamento

wendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

YE0RRN1HFJS+FqbVRyzE3uu91525aCpAim9rXABA4kQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

00/BfsF4UMIDVTaF1NRYclpaThg22z6qY4c3t0v2NJg=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

diretti“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 “Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro”;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Pflichtfünftel von € 3.917,97 (+ MwSt.) auf den Vertrag mit dem Unternehmen Kraler GmbH betreffend "Verschiedene kleinere Eingriffen ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sani-

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di applicare il quinto d'obbligo di € 3.917,97 (+ MwSt.) sul contratto con l'impresa Kraler Srl riguardante "Vari interventi di natura ordinaria di lieve entità presso gli impianti di

täranlagen der Gemeindegebäude im Jahre 2024" anzuwenden;

riscaldamento e sanitari degli edifici comunali nell'anno 2024";

2. die Gesamtausgabe von € 4.779,92, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

2. di imputare la spesa totale di € 4.779,92, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Mission Missione	Programm Programma	Kapitel capitolo
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung; Servizi istituzionali, generali e di gestione	Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter <i>Gestione dei beni demaniali e patrimoniali</i>	01051.03.020500
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung; Servizi istituzionali, generali e di gestione	Sonstige allgemeine Dienste, altri servizi generali	01111.03.020900
Unterrichtswesen und Recht auf <i>Bildung</i> <i>Istruzione e diritto allo studio</i>	Vorschularbeit Istruzione prescolastica	04011.03.020900
Unterrichtswesen und Recht auf <i>Bildung</i> <i>Istruzione e diritto allo studio</i>	Sonstige nicht universitäres Unterrichtswesen Altri ordini di istruzione non universitaria	04012.03.020900
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Trasporti e diritto alla mobilità	Straßennetz- und infrastrukturen Viabilità e infrastrutture stradali	10051.03.020900
Schutz und Aufwertung kulturelle Güter und Tätigkeiten; Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali	Kulturarbeit und verschieden Initiativen im Kulturbereich; Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	05021.03.020900
Rettungsdienst Soccorso civile	Zivischutz Sistema di protezione civile	11011.03.020900
Soziale Rechte, Sozial und Famili- enpolitik Diritti sociali, politiche sociali e	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani	12031.03.020900

famiglia		
Grundlage	3.917,97 €	Imponibile
MwSt. 22%	861,95 €	IVA 22%
Gesamtsumme	4.779,92 €	Totale
2024	4.779,92 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

- | | |
|---|---|
| <p>3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5

104/2010 auf 30 Tage reduziert.

del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
